



Presă și informare

Tribunalul Uniunii Europene
COMUNICAT DE PRESĂ nr. 31/12
Luxemburg, 22 martie 2012

Hotărârea în cauzele conexate T-458/09 și T-171/10
Slovak Telekom a.s./Comisia

Comisia putea, în cadrul unei investigații în materie de concurență, să solicite întreprinderii Slovak Telekom informații cu privire la activitatea acesteia înainte de aderarea Slovaciei la Uniunea Europeană

Comisia trebuie să poată obține toate informațiile necesare care să îi permită să verifice că această întreprindere a respectat normele de concurență după 1 mai 2004

Slovak Telekom este o întreprindere de telecomunicații slovacă, deținută în majoritate de Deutsche Telekom.

În ianuarie 2009, Comisia a efectuat o inspecție în localurile întreprinderii Slovak Telekom. Comisia a informat-o ulterior că a decis să inițieze în privința sa o procedură pentru a verifica dacă abuzase de o poziție dominantă în sectorul slovac al telecomunicațiilor. Prin intermediul a două decizii¹, Comisia a dispus ca Slovak Telekom să îi furnizeze informații cu privire la activitatea sa, nu numai referitor la perioada ulterioară aderării Slovaciei la Uniunea Europeană, ci și la perioada anterioară acesteia. Comisia a subliniat totuși că nu intenționa să constate o încălcare a normelor de concurență ale Uniunii în ceea ce privește perioada anterioară datei de 1 mai 2004, ci să obțină informații relevante pentru a putea evalua, în deplina cunoaștere a faptelor și a contextului lor economic, compatibilitatea cu aceste norme a comportamentului avut de Slovak Telekom după data menționată.

Întrucât, în opinia sa, Comisia nu era competentă să solicite informații privind perioada anterioară datei de 1 mai 2004, Slovak Telekom a formulat două acțiuni în fața Tribunalului pentru a obține anularea deciziilor Comisiei.

În hotărârea pronunțată astăzi, Tribunalul amintește, mai întâi, că dreptul european al concurenței² conferă Comisiei o competență largă de investigare și de verificare. Astfel, aceasta poate solicita întreprinderilor să îi furnizeze toate informațiile necesare pentru a identifica exploatarea abuzivă a unei poziții dominante, interzisă de normele de concurență. În această privință, precizează Tribunalul, **Comisia poate avea acces la informații despre care se poate considera în mod legitim că au legătură cu încălcarea prezumată.** În plus, având în vedere competența largă de investigare și de verificare a Comisiei, ea este cea care apreciază necesitatea informațiilor pe care le solicită întreprinderilor vizate.

În aceste condiții, potrivit Tribunalului, **Comisia poate să solicite unei întreprinderi informații referitoare la o perioadă în care normele de concurență ale Uniunii nu îi erau aplicabile, dacă acestea se dovedesc necesare pentru a se identifica o eventuală încălcare a normelor respective din momentul în care i-ar fi aplicabile.**

În acest context, Tribunalul respinge argumentul formulat de Slovak Telekom potrivit căruia nu există nicio legătură între pretinsa încălcare săvârșită de această societate și informațiile solicitate. Tribunalul subliniază că aceste informații sunt de natură să permită Comisiei – independent de faptul că sunt anterioare perioadei prezumate a încălcării – să definească piețele în cauză, să

¹ Deciziile C(2009) 6840 din 3 septembrie 2009 și C(2010) 902 din 8 februarie 2010.

² Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a normelor de concurență prevăzute la articolele 81 și 82 din tratat (JO 2003, L 1, p. 1).

determine dacă întreprinderea examinată deține o poziție dominantă pe aceste piețe sau să evalueze gravitatea încălcării. În plus, anumite informații anterioare datei de 1 mai 2004 pot fi necesare Comisiei pentru a putea descrie contextul economic în care se înscrie comportamentul ilicit.

În consecință, **Comisia putea să solicite întreprinderii Slovak Telekom informațiile cuprinse în deciziile atacate. Ca atare, Tribunalul respinge acțiunile formulate de această întreprindere.**

MENTIUNE: Împotriva deciziei Tribunalului se poate declara recurs la Curte, numai pentru motive de drept, în termen de două luni de la comunicarea acesteia.

MENTIUNE: Acțiunea în anulare are ca obiect anularea acelor acte ale instituțiilor Uniunii care sunt contrare dreptului Uniunii. Cu respectarea anumitor condiții, statele membre, instituțiile europene și particularii pot sesiza Curtea de Justiție sau Tribunalul cu o acțiune în anulare. Dacă acțiunea este întemeiată, actul este anulat. Instituția autoare a actului trebuie să ia măsuri pentru a elimina eventualul vid juridic creat prin anularea acestuia.

Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Tribunalului.

[Textul integral](#) al hotărârii se publică pe site-ul CURIA în ziua pronunțării.

Persoana de contact pentru presă: Claudiu Ecedi-Stoisavlevici ☎ (+352) 4303 3720